

arzum

STEAM RUSH ECO

AR6035-B
BUHARLI DÜZLEŞTİRİCİ
HANDHELD GARMENT STEAMER

**KULLANMA KILAVUZU
INSTRUCTION MANUAL**

1000 W

2
YIL
YEARS
GARANTİ
WARRANTY



Sürekli Buhar
0-20 g



Paslanmaz
Çelik Panel



30 sn Isınma
Süresi



95ml
95 ml
Su Haznesi



Katlanabilir
Tutma Sapi

Yetkili servis listesi için kullanım kılavuzunun son sayfasına bakınız.

For the authorized service list, please check the last page of the user manual.

STEAM RUSH ECO AR6035-B BUHARLI DÜZLEŞTİRİCİ



1- Paslanmaz çelik panel

2- Buhar düğmesi

3- Güç göstergesi

4- Su tankı

5- Katlanabilir tutma sapı

6- Güç kablosu

7- Kıl fırça

8- Su doldurma kapağı

Arzum marka **buharlı düzleştiriciyi** tercih ettiğinizden dolayı teşekkür ederiz. Bu ürünün de diğer **Arzum** ürünleri gibi hayatınızı kolaylaştırmasını diliyoruz.

Cihazınızdan iyi verim almak için kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve daha sonra gerekli olabileceğinden saklayınız.

ÖNEMLİ UYARILAR

- **Arzum Steam Rush Eco Buharlı Düzleştirici**'nizin üzerinde yazılı voltajın, bulunduğunuz yerin voltajına uygun olup olmadığına dikkat ediniz. Herhangi bir uyuşmazlık durumunda meydana gelebilecek arızalardan firmamız sorumlu tutulamaz ve bu nedenle oluşabilecek bir arıza, garanti kapsamı dışında işlem görür.
- Cihazınız sadece evlerde kullanım içindir. Ticari ya da sanayi amaçlı kullanılmamalıdır. Aksi takdirde, garanti kapsamı dışında işlem görecektir.
- Cihazınızı dış mekanlarda ve banyo gibi nemli ortamlarda kullanmayınız.
- Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

• Ütünün fişini prize takılıyken ütü, gözetimsiz bırakılmamalıdır.

• Ütü çalışırken veya soğumaya bırakıldığında ütüyü ve kordonunu, 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacakları bir yerde bırakınız.

• Buharlı düzleştiriciyi ilk kez kullanmadan önce tüm ambalaj malzemelerini ve tanıtım etiketlerini çıkararak güvenli bir şekilde atınız.

• Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili sorumlu bir kişi tarafından gözetim veya talimatlar verilmediği sürece, fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan kişiler (çocuklar dahil) veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılamaz. Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.

• Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

• Elektrik kablosu hasarlıysa olası tehlikenin önlenmesi için üretici, servis yetkilisi veya benzeri nitelikli kişiler tarafından değiştirilmelidir.

• Buhar emisyonu nedeniyle cihazı kullanırken dikkatli olunmalıdır.

• Dolum ve Temizleme sırasında kumaş fırçayı takmadan veya çıkarmadan önce her zaman buharlı düzleştiricinin fişini çekiniz.

• Elde kullanılan buharlı düzleştiriciyi ilk kez çalıştırmadan önce tüm talimatları dikkatli bir şekilde okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız.

• Temizlik haricindeki tüm onarımlar yetkili bir servis merkezinde yapılmalıdır.

• Küçük çocuklar için boğulma tehlikesini ortadan kaldırmak için, bu buharlı düzleştiricinin elektrik fişine takılı koruyucu kapağını çıkarınız ve güvenli bir şekilde atınız.

• Buharlı düzleştiriciyi çalışma sırasında tezgah veya masa kenarına yerleştirmeyiniz. Uygulama yapacağınız yüzeyin düz ve temiz

olduğundan, ayrıca su ile diğer maddelerden arındırıldığından emin olunuz.

- Kullanmadan önce daima buharlı düzleştiricinin doğru bir şekilde monte edildiğinden emin olunuz. Yalnızca bu kılavuzda sağlanan ve belirtilen parçaları veya aksesuarları kullanarak bu kılavuzda verilen talimatları izleyiniz.
- Ürünü dış mekanlarda veya banyoda kullanmayınız.
- Buharlı düzleştiriciyi kullanımdayken veya fişi prize takılıyken gözetimsiz bırakmayınız.
- Buharlı düzleştirici uzun bir süre kullanılmayacaksa, fişi prizden çıkarınız.
- Saklamadan önce buharlı düzleştiricinin tamamen soğumasını bekleyiniz.
- Buharlı düzleştiriciyi kullanmadan önce su tankının dolu olduğundan emin olunuz.
- Buharlı düzleştiriciyi su tankında su varken saklamayınız. Daima kullanımdan sonra su tankını boşaltınız.
- Buharlı düzleştiriciyi saklayacağınız zaman daima tabanının üzerine yerleştiriniz.
- Güvenliğiniz için ürünün sıcak yüzeylerine dokunmayınız. Bu buharlı düzleştirici, kullanıcının büyük bir buhar akışıyla buhar çıkarmasını sağlar. Kullanım sırasında ciltte yanıklara neden olabilecek yüksek sıcaklıklar oluşur. Buharlı düzleştiriciyi tutarken ellerinizi daima düzleştiricinin tutma sapına yerleştiriniz ve özellikle giysileri dikey olarak ütüleyen kişileri buhar, sıcak su ya da sıcak su damlacıklarından kaynaklanabilecek olası tehlikelere karşı uyarınız.
- Buharlı düzleştiriciyi çocukların ulaşamayacağı yerde saklayınız.
- Buharlı düzleştirici düz, sabit bir yüzey üzerinde kullanılmalı ve bırakılmalıdır.
- Buharlı düzleştiriciyi tabanına yerleştirirken, tabanın yerleştirildiği yüzeyin sabit olduğundan emin olunuz.
- Buharlı düzleştiricinin düşürülmesi, gözle görülür hasar işaretlerinin olması veya sızıntı yapması durumunda kullanmayınız.
- Buharlı düzleştirici evde kullanım için ve musluk suyu veya saf su ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Su tankı içine parfüm, sirke veya diğer kimyasal maddeler koymayınız. Cihaz bu tarz kimyasal maddeler ile kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Kullanım sırasında buhar başlığına dokunmayınız. Buharlı düzleştiriciyi kullanırken, buhar başlığının size dönük olmayacak şekilde ve dik konumda olduğundan emin olunuz.
- Sıcaklıkların kumaş için çok yüksek olmadığından emin olmak için

buharlı düzleştiriciyi daima buhar püskürtülecek olan kumaşın küçük, gizli bir bölümünde test ediniz.

- Buharlı düzleştiricinin hasar görmesini önlemek için temizlik sırasında alkalin temizlik maddeleri kullanmayınız; yumuşak bir bez ve hafif bir temizleyici kullanınız.
- Buharlı düzleştirici yüksek sıcaklıkta buhar oluşturur. Kullanım sırasında buhar başlığına dokunmayınız.
- Buharlı düzleştiricinizde aşırı ısınmaya karşı koruma sağlayan bir termal emniyet sigortası bulunmaktadır. Yine de buharlı düzleştirici elektrik prizine takılıyken gözetimsiz bırakılmamalıdır. Buharlı düzleştiricinin yanında/yakınında çocuklar varken daima özel dikkat gösterilmelidir.
- Buharlı düzleştiricinin sıcaklığı suyu buharlaştıracak ve buhar oluşturacak kadar yüksek değilse, buhar başlığından sızıntı olabilir. Bu sebeple, buharlı düzleştiricinin kullanımdan önce daima önceden ısıtıldığından emin olunuz.
- Buharlı düzleştiriciyi kesinlikle giysiler üzerinizde iken kullanmayınız veya buharı insanlara ya da hayvanlara doğru püskürtmeyiniz.
- Kablonun sıcak yüzeylere temas etmesine izin vermeyiniz.
- Buharlı düzleştiriciyi temiz tutunuz. Bu kılavuzda sunulan temizleme talimatlarını izleyiniz.
- Kullanmadan önce güç kablosunu tümüyle açınız.
- Elektrik kablosunun bir tezgahın veya masanın kenarından sarkmasına, yüzeylere dokunmasına ya da farklı kablolarla karışmasına izin vermeyiniz.
- Elektrik çarpmasına karşı korunmak için elektrik kablosunu, elektrik fişini veya cihazı suya ya da başka bir sıvıya batırmayınız ve temizleme talimatlarında önerilmedikçe cihazın nem ile temas etmesine izin vermeyiniz.
- Herhangi bir tehlikeyi önlemek için cihazı düzenli olarak kontrol etmeniz önerilir. Cihazın elektrik kablosu, fişi ya da herhangi bir bölümü hasar görürse cihazı kullanmayınız. Cihazın tümünü kontrol ve onarım için en yakın **Arzum Yetkili Servisi'ne** iade ediniz.
- Bu cihaz sadece evlerde kullanım içindir. Bu cihazı kullanım amacı dışında herhangi bir amaç için kullanmayınız. Hareketli araçlarda veya teknelerde kullanmayınız. Açık havada kullanmayınız. Yanlış kullanım yaralanmalara neden olabilir.
- Elektrikli cihazları kullanırken ek güvenlik koruması sağlamak için bir kaçak akım rölesi (emniyet anahtarı) takılması önerilir. Cihazı besleyen elektrik devresine 30mA'ı aşmayan nominal artık çalışma akımına sahip bir güvenlik anahtarının takılması tavsiye edilir. Profesyonel tavsiye için

elektrik tesisatçınıza danışın.

- Cihazın daha fazla buhar üretmemesi için, buhar düşmesine basmayı bırakmanız gerekmektedir. Tamamen kapatmak için ise ürün fişini prizden çekmeniz yeterlidir.
- Bu cihazı elektrikli ocak, fırın veya ısıtıcı gibi bir ısı kaynağının üstüne ve yakınına koymayınız.
- Cihazı duvarlardan, perdelerden ve diğer ısıya veya buhara duyarlı malzemelerden en az 20 cm uzakta tutunuz. Hava sirkülasyonu için üstten ve her taraftan yeterli boşluk bırakınız.

Dikkat: Ütü yüzeyleri kullanım sırasında sıcak olacaktır.



İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Herhangi bir etiketi veya koruyucu kapağı buhar başlığından çıkartınız.
- Kullanmadan önce kabloyu açınız ve düzeltiniz.
- Buharlı düzleştiriciyi ilk kez çalıştırdığınızda, birkaç dakika buhar çıkışına izin verin. Bu, üretim sırasında kalmış olabilecek tüm yabancı maddeleri ve kokuları giderecektir.
- Buharlı düzleştiriciyi ilk kez çalıştırırken, giysinize buhar uygulamadan önce düzleştiriciyi eski bir kumaş parçası üzerinde denemeniz faydalı olabilir.

Uyarı: Elektrik devresinin aşırı yüklenmesini önlemek için, kullanımdayken buharlı düzleştiricinin ile aynı devreye başka hiçbir cihazın bağlanmaması önerilir.

Not: Buharlı düzleştiricinizi paketinden çıkarırken, ambalajı atmadan önce parça listesinde belirtilen tüm parçaların size ulaştığını kontrol ediniz.

BUHARLI DÜZLEŞTİRİCİNİN ÇALIŞTIRILMASI

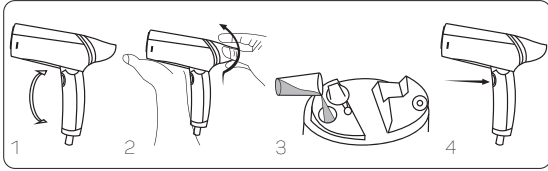
1) Ürünü kutusundan çıkarınız (1). Katlanabilir tutma sapını aşağıdaki resimde gösterildiği şekilde aşağı doğru çekiniz. (2).

2) Su haznesini çıkarınız, su tankının su doldurma giriş kapağını açınız ve su haznesine musluk suyu veya saf su ile doldurunuz (3). Tanktaki suyun, en az üçte bir kadar dolu olduğundan emin olunuz. Sonra tekrar tankı yerine yerleştiriniz.

3) Güç kablosu fişini takınız. Gösterge ışığı yandığında buharlı düzleştirici

ısınmaya başlar. Gösterge ışığı söndüğünde ısınma işlemi tamamlanmıştır. Kullanmak için buhar düğmesine basınız. (4)

4) Cihazı, eliniz buharlı düzleştiricinin tutma sapına güvenli bir şekilde yerleştirilmiş olarak tutunuz. Dik konumda, kıl fırçayı buhar başlığına takmak için diğer elinizi kullanınız. Kıl fırçayı takarken ürünün çalışmadığına ve sıcak olmadığına emin olunuz. Kıl fırça her iki şekilde de takılabilir ve duyulabilir bir "klik" sesiyle yerine kilitlenir.



- Kıl fırça, kalın kumaşların ütülenmesi sırasında kullanım için uygundur.

GIYSİLERE BUHAR UYGULAMASI

- Buharlı düzleştiricinin kullanımı kolaydır ve döşemelik kumaşları yenilemenin yanı sıra giysiler ve perdelerdeki kırışıklıkları/buruşuklukları gidermek için mükemmeldir.
- Kumaş asılı olduğu sürece pek çok kumaş üzerinde veya buharlı düzleştiricinin kumaş üzerinde yukarı ve aşağı hareketle dik konumda kolayca uygulama yapılabilen yerlerde kullanılabilir.

NOT: Buharlı düzleştirici, giysiler üzerinde dik konumda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Buharlı düzleştiriciyi giysilerin içinde veya üzerinde yatay konumda kullanmaktan kaçınınız.

- 1) Kumaşın arka taraftan hava alıp almadığını kontrol ediniz, aksi taktirde nem birikerek küflenmeye neden olabilir.
- 2) Giysi ceplerinin boş olduğunu, manşetler ve paçalar gibi kıvrımların aşağıda olup olmadığını kontrol ediniz.
- 3) Giysiyi bir askıya asınız ve kumaşın arka tarafında buhardan zarar görebilecek hiçbir şey olmadığını kontrol ederek bir elinizle kumaşı hafifçe geriniz.

NOT: Metal aksesuarların ve askıların üzerinde buhar uygulamamanızı tavsiye ederiz.

- 4) Buhar düğmesini basılı tutunuz. Buhar püskürtme sırasında titreşimler hissedecek ve ince bir uğultu sesi duyacaksınız; bu normaldir, buhar size dönük olmayacak şekilde ve dik konumdadır.

5) Kumaştaki kırışıklıkları hedef alarak yukarı ve aşağı hareketlerle kolunuzu hareket ettirerek uygulama yapınız.

6) Buharı durdurmak için buhar düğmesini serbest bırakınız.

NOT: En iyi sonucu elde etmek için buhar püskürtülecek olan kumaşın buhar uygulama sırasında gerilmiş olduğundan emin olunuz.

UYARI : Buharlı düzleştirici yüksek sıcaklıkta buhar oluşturur. Buhar başlığına dokunmayınız. Buharın size dönük olmayacak şekilde ve dik konumda olduğundan emin olunuz.

7) Buharlı düzleştiriciyi kıl fırçası olmadan kullanıyorsanız, buhar başlığı ile giysi arasında en az 5 cm mesafe bırakınız.



PERDELERE BUHAR UYGULAMASI

1) Perdeleri kumaş cinsine göre etiketinde belirtilen şekilde yıkayınız ve kurutunuz.

2) Perdeleri asınız ve yerine asıldıklarında buhar püskürtünüz.

3) Kırışıklıkların daha kolay giderilmesine yardımcı olmak için buhar püskürtürken bir elinizle perdeyi hafifçe geriniz.

DÖŞEMELERE BUHAR UYGULAMASI

1) Buharlı düzleştirici, döşemeleri, mobilya kumaşlarını, odalardaki ve mobilyalardaki yastıkları tazelemeye yardımcı olmak için kullanılabilir. Buhar püskürtmeden önce daima kumaşın görünmeyen küçük bir alanında test ediniz.

2) Buharlı düzleştiriciyi dik konumda tutarak yukarı ve aşağı hareket ettiriniz. Mobilyanızın kumaşı üzerine hafifçe buhar püskürtünüz. Minderler çıkarılmalı ve buhar püskürtmek için dik tutulmalıdır. Minderleri mobilyaların üzerine koymadan önce minderlerin iyice kurumasını bekleyiniz.

UYARI: Giysinin metal aksesuarları varsa dikkatli olunuz ve metalin rengini bozabileceğinden buharlı düzleştiriciyi doğrudan metalin üzerine koymayınız.

UYARI: Kıl fırçayı takmadan veya çıkarmadan önce daima buharlı düzleştiricinin fişini çekerek soğumasını bekleyiniz.

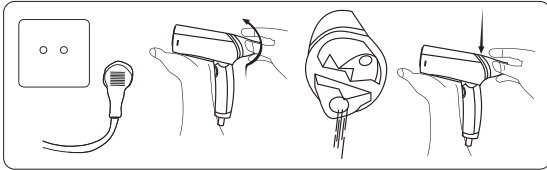
NOT: Sadece ürünle sağlanan aparatları veya aksesuarları kullanınız.

NOT: Ünite yüksek bir uğultu sesiyle gürültülü hal alıyorsa ve buhar üretilmiyorsa, su tankındaki su seviyesini kontrol ediniz. Bu, buharlı düzleştiricinin suyunun bittiğini ve yeniden doldurulması gerektiğini gösterebilir.

UYARI: Buharlı düzleştiriciyi doğrudan üzerinizde, hayvanlar üzerinde veya giysileriniz üzerinizdeyken kullanmayınız.

HER KULLANIMDAN SONRA;

- 1) Güç kablosunu elektrik prizinden çıkarınız. Ana makineyi bir elinizle tutun, su tankını diğer elinizle tutun ve ardından su tankını kolayca çıkarmak için şekilde gösterildiği gibi yukarı doğru çekiniz.
- 2) Su tankı girişini açın ve (bir lavabo veya kova üzerinde) tankın içinde kalan suyu boşaltmak için su tankını ters çeviriniz.
- 3) Buharlı düzleştiriciyi yatay konumda tutunuz ve soğumaya bırakınız.



TEMİZLİK, BAKIM ve SAKLAMA

Temizlik ve Bakım

- Kıl fırçayı buhar başlığından çıkarınız ve nemli bir bezle temizleyiniz.
- Sert ya da aşındırıcı temizlik maddeleri veya çözücüler kullanmayınız.
- Buharlı düzleştiriciyi suya veya başka herhangi bir sıvıya batırmayınız.
- Buharlı düzleştiriciyi düşürmeyiniz, fırlatmayınız veya bükmeye çalışmayınız.
- Cihazı sökmeye çalışmayınız.
- Buharlı düzleştirici sadece evlerde kullanım için ve normal musluk

suyuyla veya saf su ile kullanmak üzere tasarlanmıştır. Su tankı içine parfüm, sirke ya da diğer kimyasal maddeler koymayınız. Cihaz bu tarz kimyasal maddeler ile kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

- Her kullanımdan sonra su tankını daima boşaltınız ve temiz su ile durulayınız.
- Dış yüzeyleri nemli bir bezle siliniz.
- Cihazı nemli veya rutubetli yerlerde çalıştırmaktan kaçınınız.
- Cihazı bir ısı kaynağının veya doğrudan güneş ışığının yanına koymayınız.
- Buhar çıkış deliğinin her zaman temiz olduğundan, kireçlenmediğinden ve tıkalı olmadığından emin olunuz.

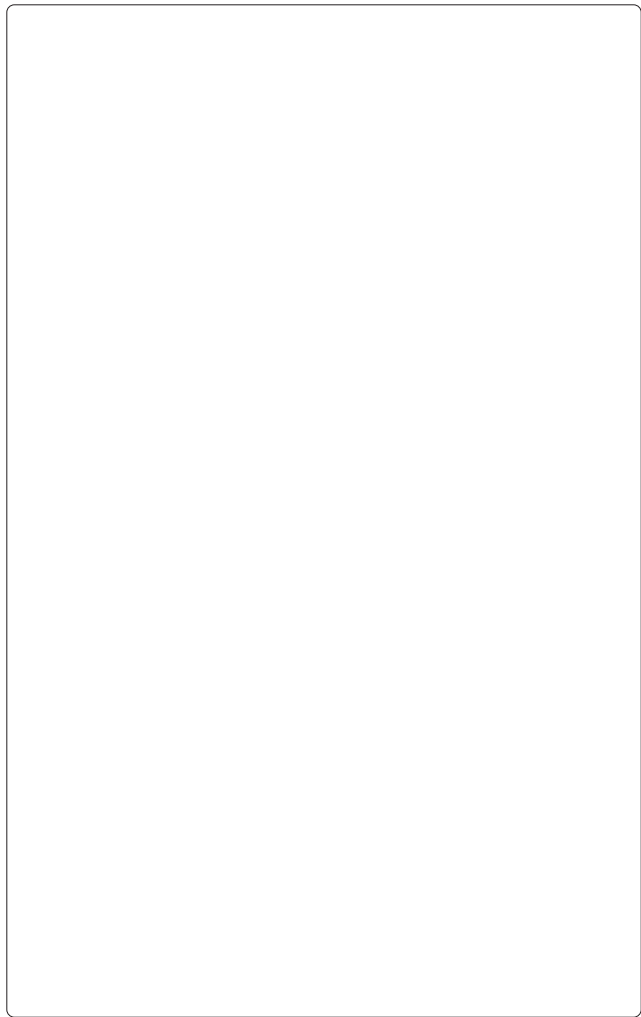


SAKLAMA

- Buharlı düzleştiriciyi elektrik prizinden çıkarıp soğumaya bırakınız. Su tankının içindeki suyu boşaltıp temizledikten sonra, dik konumda saklanması için kablonun buharlı düzleştiricinin etrafına güvenli bir şekilde sarılmasını öneririz.
- Buharlı düzleştiriciyi bir sonraki kullanım zamanına kadar dolap benzeri düz bir yüzeyde saklamanızı öneririz.

SORUN GİDERME REHBERİ

SORUN	OLASI ÇÖZÜMLER
Buharlı düzleştirici ısınmıyor.	- Ana fişin doğru takılıp takılmadığını kontrol ediniz. - Güç kaynağını kontrol ediniz. - Güç butonunu kontrol ediniz.
Buharlı düzleştirici buhar çıkarmıyor.	- Su seviyesini ve su tankı giriş kapağının doğru bir şekilde kapatıldığını kontrol ediniz. - Buhar etkinleştirme düğmesine daha sert bir şekilde basınız. - Buharlı düzleştiriciyi dık konumda tutunuz.
Su tankı su akıtıyor.	- Su tankı giriş kapağının doğru bir şekilde kapatıldığından emin olunuz. - Buharlı düzleştiriciyi daima kullanım talimatlarına göre dık konumda kullanınız.
Buharlı düzleştirici yüksek seste bir uğultu veya pompalama sesi çıkıyor.	- Su seviyesini kontrol edin; su yoksa veya azalmışsa, su tankını tekrar doldurunuz.
Buharlı düzleştirici, kırılganlıkları kolayca gidermiyor gibi görünüyor.	- Buharlı düzleştiriciyi dık konumda tutunuz ve en iyi sonuçları elde etmek için kumaşı aşağıya doğru geriniz.
Giysilerin üzerindeki metal aksesuarların renginin solmasını önlemek için;	- Buharlı düzleştiriciyi doğrudan metal aksesuarların üzerine tutmayınız.



Kullanım ömrü 10 yıl
TEKNİK ÖZELLİKLER
220-240 V~ 50-60 Hz
1000 W

TAŞIMA VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK HUSUSLAR

- Taşıma ve nakliye sırasında cihazınız, aksamlarına zarar gelmemesi için orijinal kutusunda tutulmalıdır.
- Taşıma sırasında ürünü normal konumunda tutunuz.
- Cihazınızı nakliye esnasında düşürmeyiniz ve darbelere karşı koruyunuz.
- Ürünün müşteriye tesliminden sonra taşıma sırasında oluşan arızalar ve hasarlar garanti kapsamına girmez.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

AEEE

Bu cihaz AEEE direktiflerine uygun olarak geri dönüşümü olan parçalardan oluştuğu için çöpe atılmaması gerekmektedir. Lütfen, bu cihazın geri dönüşümünü sağlamak için en yakın toplama merkezine başvurunuz.



İmalatçı:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Deftardar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78
İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL
Made in Türkiye/Menşei Türkiye'dir
0850 222 1 800
www.arzum.com

STEAM RUSH ECO AR6035-B HANDHELD GARMENT STEAMER



1- Stainless steel panel

2- Steam button

3- Power indicator

4- Water tank

5- Foldable handle

6- Cord

7- Hair Brush

8- Measure cup

We thank you for having selected the **Arzum** brand **Garment Steamer**. This product as well is one of other **Arzum** products offered to you to make life easier for you.

In order to obtain utmost output from your appliance, please read carefully this user's manual and save it for further use.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Make sure that the voltage indicated on the **Arzum Steam Rush Eco Garment Steamer** corresponds with the mains voltage in your home.

Our company shall not be held liable for any failures owing to any discrepancy and such failures shall not be covered by the guarantee.

- Your device is for household use only. Do not use outdoors for commercial or industrial purposes. Otherwise, inconvenient uses shall not be covered by the guarantee.

- Do not use your Garment Steamer outdoors or in bathrooms.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision of instruction

concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- The Garment Steamer must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
 - Keep the Garment Steamer and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized cooling down.
 - Before using Steam Garment for the first time, remove and safely discard all packaging materials and promotional labels.
 - This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
 - If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
 - Care should be taken when using the appliance due to the emission of steam.
 - Always unplug the garment steamer before attaching or detaching the hair brush during filling and cleaning.
- Carefully read all instructions before operating the handled garment steamer for the first time and save for future reference.
- Any maintenance other than cleaning should be performed at an authorized service center.
 - To eliminate a choking hazard for children, remove and safely discard the protective cover fitted to the power plug of this garment steamer.

- Do not place the garment steamer near the edge of a bench or table during operation. Ensure that the surface you will apply is flat, clean, and purified from water and other substances.
- Always ensure the garment steamer is properly assembled before use. Only use the attachments or accessories provided and specified in this book. Follow the instructions provided in this book.
- Do not use outdoors or bathrooms.
- Do not leave the garment steamer unattended when connected or in use.
- If the garment steamer is not used for an extended period, disconnect the garment steamer from the power outlet.
- Allow the garment steamer to cool completely before storing the garment steamer.
- Before using the garment steamer, make sure the water tank is full.
- Always place the garment steamer on its base when storing. Do not leave the garment steamer unattended while connected.
- Do not store the garment steamer with water in the water tank.
- For your safety, do not touch the hot surfaces of the product. This garment steamer allows the user to garment steam with a large flow of steam. High temperatures are generated during use which could cause skin burns. Always position your hands at the neck of the garment steamer when holding it and warn others (especially children) of the possible dangers of burns from steam, hot water or hot parts, especially when garment steaming vertically.
- Store the garment steamer out of reach of children.
- The garment steamer must be used and rested on a stable surface.
- When placing the garment steamer on its base, ensure that the surface on which the base is placed is flat.
- The garment steamer is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- The garment steamer is designed for household use and to be used with tap water or pure water. Do not put perfume, vinegar, or other chemicals in the tank. this appliance is not designed to work with these chemicals.
- Do not touch the steam head during use. When using the garment steamer, make sure the steamer head is facing away from you and in an upright position.
- Always test the garment steamer on a small discreet part of the fabric to be steamed to ensure the temperatures is not too high for the fabric.
- To prevent damage to the garment steamer do not use alkaline

cleaning agents when cleaning; use a soft cloth and mild cleaner.

The garment steamer generates high temperature steam. Do not touch the steam head during use.

- The garment steamer has a thermal safety fuse to prevent overheating. However, the garment steamer should not be left unattended while it is connected to the power outlet. Special care should always be taken when there are children in the near/around of the garment steamer.
- There may be leakage from the steam head if the garment steamer temperature is not high enough to vaporize water and create steam. Therefore, ensure that the garment steamer is always preheated prior to use.
- Never use the garment steamer while clothes are on the body or direct the steam towards people or animals.
- Do not allow the cord to touch hot surfaces.
- Keep the garment steamer clean. Follow the cleaning instructions provided in this book.
- Fully unwind the power cord before use.
- Do not let the power cord hang over the edge of a bench or table, touch hot surfaces or become knotted.
- To protect against electric shock, do not immerse the power cord, power plug or appliance in water or any other liquid or allow moisture to come in contact with the part, unless it is recommended in the cleaning instructions.
- It is recommended to check the device regularly to avoid any danger. Do not use the device if the power cord, plug, or any part of the device is damaged. Return the device to the nearest **Arzum Authorized Service** for inspection and repair.
- This appliance is for household use only. do not use this appliance for anything other than its intended use. Do not use in moving vehicles or boats. Do not use outdoors. misuse may cause injury.
- The installation of a residual current device (safety switch) is recommended to provide additional safety protection when using electrical appliances. It is advisable that a safety switch with a rated residual operating current not exceeding 30mA be installed in the electrical circuit supplying the appliance. see your electrician for

professional advice.

- For the appliance to not produce more steam, you must release the steam button. It is enough to unplug the product from the socket to turn off the product.
- Do not place this appliance on or near a heat source, such as hot plate, oven or heaters.
- Position the appliance at a minimum distance of 20 cm away from walls, curtains and other heat or steam sensitive materials and provide adequate space above and on all sides for air circulation.

Caution: The Garment Steamer's surfaces will be hot during use.



BEFORE USING for the FIRST TIME

- Remove any sticker or protective cover from the steam head.
- Unwind and straighten the cord before use.
- When operating the garment steamer for the first time, allow it to steam for a few minutes. This will remove any impurities and odors that might have been left by the manufacturing process.
- When operating the garment steamer for the first time, you may want to try the steamer on an old piece of fabric before steaming your garment.

Warning: To avoid an electrical circuit overload, it is recommended that no other appliances are plugged into the same circuit as your garment steamer when it is in use.

Note: When unpacking the garment steamer, check to see you have received all the items listed in the parts list, before discarding the packaging.

ASSEMBLING/OPERATING the GARMENT STEAMER

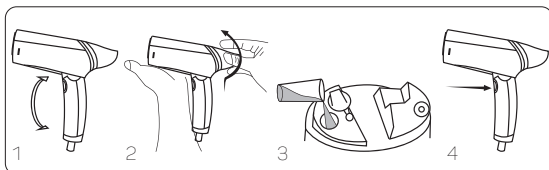
1) Take out the product from the box. (1) Open the foldable handle as shown in the picture below (2).

2) Remove the water tank, open the water plug and fill it with tap water or pure water. (3) Make sure that the water in the tank is at least one

third of the water. Then turn the water tank back before use.

3) Insert the power cord plug. The steamer starts heating when the indicator lights up. The preheating is completed when the indicator is off. Press the steam switch to use (4).

4) Hold the appliance with your hand positioned safely at the neck of the garment steamer. in an upright position, use your other hand to attach the hair brush onto the steam head. the hair brush can be attached either way and will lock into position with an audible "click".



- The hair brush is appropriate to use when ironing thick fabrics.

TO STEAM GARMENTS

- The garment steamer is easy to use and is perfect for removing wrinkles/creases from garments and curtains as well as refreshing furnishing fabrics.

- It can be used on most fabrics as long as the fabric is hanging or where the garment steamer can be easily apply in an upright position moving over the fabric in an up and down motion.

NOTE: The garment steamer is designed to be used in an upright position on hanging garments. Refrain from using the steamer in or on garments in a horizontal position.

1) Check that there is ventilation behind the fabric otherwise moisture may build up causing mildew.

2) Check garment pockets are empty and turn-ups such as cuffs and hems are down.

3) Hang the garment from a hanger and stretch the fabric slightly with one hand checking that there is nothing behind the fabric that can be damaged by the steam.

NOTE: We recommend you do not steam over



metal accessories.

4) Press and hold down the steam button. You will feel vibrations and hear a subtle humming sound while steaming; this is normal, steam facing away from you and in an upright position.

5) Gently press the hair brush against the garment, moving your arm in an up and down motion targeting creases in the fabric.

6) Release the steam button to stop the steam.

NOTE: Ensure that the fabric to be steamed is being stretched whilst steaming for best results.

WARNING: The garment steamer generates high temperatures of steam. do not touch the steam head, make sure the steamer is facing away from you in an upright position.

7) If using the garment steamer without the hair brush, keep a distance of at least 5 cm between the steam head and the garment.

TO STEAM CURTAINS

1) Wash and dry curtains as directed, according to the fabric type.

2) Hang the curtains and steam when they are hanging in place.

3) Lightly stretch the curtain with one hand while steaming to help remove creases more easily.

TO STEAM UPHOLSTERY

1) The garment steamer can be used to help freshen up upholstery, slip covers on furniture and cushions from the furniture and in the room. Before steaming, always test on a small area of the fabric that is not visible.

2) Keeping the garment steamer in an upright position and using an up and down motion. lightly steam over the fabric of your furniture. Cushions should be removed and held upright for steaming. allow cushions to dry thoroughly before replacing on furniture.

WARNING: If garment has metal accessories, be cautious and do not have garment steamer directly over the metal as this may discolor the metal.

WARNING: Always unplug the garment steamer before attaching or detaching the fabric brush. Then please wait until the appliance is cool down.

NOTE: Only use attachments or accessories provided.

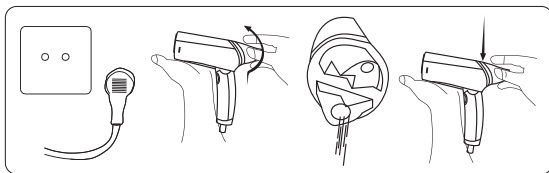
NOTE: If the unit becomes noisy with a loud humming sound and no steam is being generated, check the water level in the water tank. This

may indicate that the garment steamer is out of water and needs to be refilled.

WARNING: Do not use the steam garment directly on you, animals or your clothes.

AFTER EACH USE

- 1) Unplug the power cord from the electrical outlet. Hold the main machine and the water tank with one hand. Then pull upwards, as shown in the figure to remove the water tank easily.
- 2) Open the water tank inlet and (over a sink or bucket) invert the water tank to empty the remaining water from the tank.
- 3) Stand the garment steamer on its base in an upright position, and allow to cool.



CLEANING, CARE and STORAGE

Cleaning and Care

- Remove the hair brush from its steam head and clean using a damp cloth.
- Do not use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.
- Do not put the garment steamer in water or any other liquid.
- Do not drop, throw or try and bend the steamer.
- Do not attempt to disassemble the appliance.
- The garment steamer is designed for household use and to be used with normal tap water or pure water. Do not put perfume, vinegar, or other chemicals in the tank. The appliance is not designed to work with these chemicals.



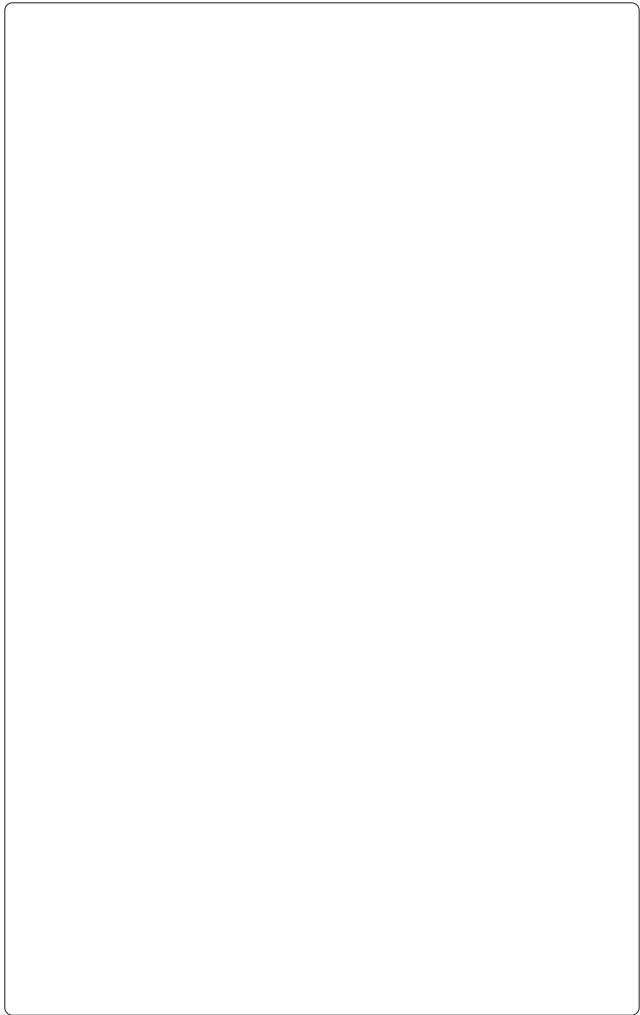
- Always empty the water tank after each use and rinse with clean water.
- Wipe outer surfaces with a damp cloth.
- Avoid operating the appliance in humid or moist places.
- Do not locate the appliance near a heat source or direct sunlight.
- Always ensure the steam outlet hole is clean and free from scaling and not blocked.

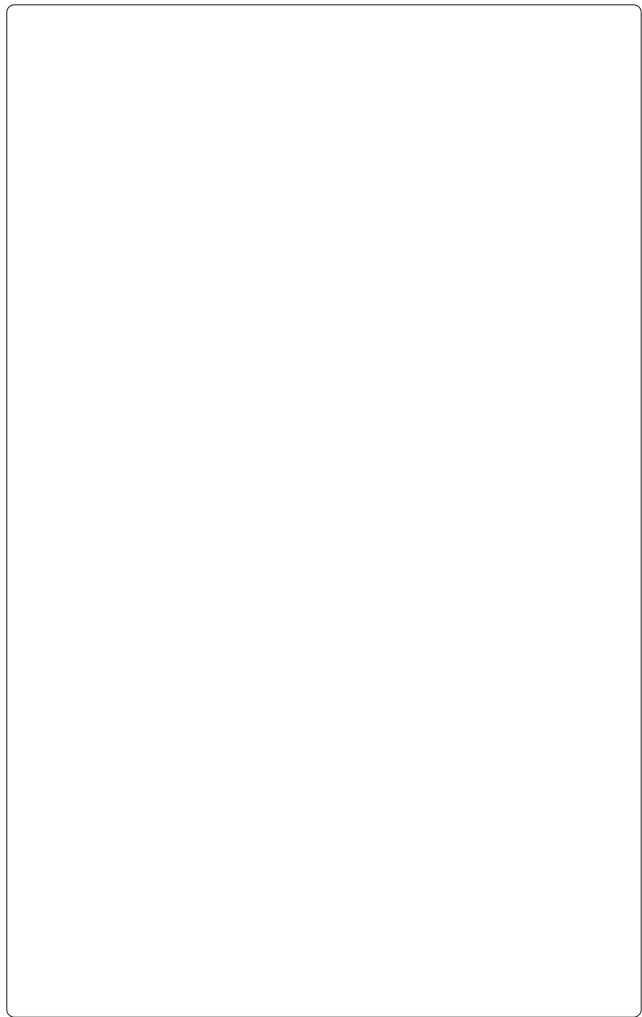
STORAGE

- Unplug the garment steamer from the electrical outlet and let it cool. After draining and cleaning the water inside the water tank, we recommend wrapping the cord securely around the garment steamer for storage in an upright position.
- We recommend you store the garment steamer on a flat surface, such as in a cupboard, until it is time to use it next.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE SOLUTION
The steamer does not heat up.	- Check main plug is inserted correctly. - Check power supply. - Check power button.
The steamer does not produce steam.	- Check the water level and the water tank inlet cover is properly covered. - Press the steam activation button harder. - Hold the steamer in an upright position.
Water spills from the water tank.	- Make sure water tank inlet cover is properly closed. - Always use the steamer in an upright position as per the operating instructions.
The steamer is producing a loud humming or pumping sound.	- Check water level: if there is no water or it is low, refill the water tank.
The steamer does not seem to be removing creases easily.	- Hold the steamer in an upright position and stretch the fabric downward to ensure best results.
To avoid discoloring of metal accessories on the garment;	- Do not directly hover the garment steamer over the metal accessories.





Product life 10 years
Technical Specifications:
220-240 V~ 50-60 Hz
1000 W

HANDLING and SHIPMENT

- During handling and shipment, your appliance must be kept in original package in order to prevent damages to its parts.
 - Keep at normal position during shipment.
- Do not drop the product when transporting and protect from impacts.
- After delivery of the product, failures and damages that may occur while transporting are not covered by warranty.

The product is in compliance with the WEEE Directives.

WEEE

This product contains recyclable materials that compliance with the WEEE directives. Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Please contact your local municipality for the nearest collection point.



Manufacturer:

Arzum Elektrikli Ev Aletleri San. ve Tic. A.Ş.
Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78
İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL

Made in Türkiye

Tel: +90 212 467 80 80 Fax: +90 212 467 80 00

www.arzum.com

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
3. Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

a- Sözleşmeden dönme,

b- Satış bedelinden indirim isteme,

c- Ücretsiz onarılmasını isteme,

ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

haklarından birini kullanabilir.

4. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,

- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,

- Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;

tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.

Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

6. Malın tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirimi tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.

7. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasında kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.

8. Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

9. Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda, tüketici Gümrük ve **Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir.

ARZUM

STEAM RUSH ECO

AR6035-B BUHARLI DÜZLEŞTİRİCİ

GARANTİ BELGESİ

BELGE NO: 0052

BELGE TARİHİ: 19/12/2024

İMALATÇI FİRMA

UNVAN : ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ADRES : DEFTERDAR MAH. OTAKÇILAR CAD. SİNPAŞ FLATOFİS
NO: 78 İÇ KAPI NO: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL

TEL : (0212) 467 80 80 FAKS: (0212) 467 80 00

E-POSTA :

FİRMA YETKİLİ İMZASI:

ARZUM ELEKTRİKLİ
EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

ÜRÜNÜN CİNSİ : BUHARLI DÜZLEŞTİRİCİ

MARKASI : ARZUM

MODELİ : STEAM RUSH ECO

TYPE NO : AR6035-B

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 2 YIL

AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMA

UNVAN :

ADRES :

TEL - FAKS :

E-POSTA :

FATURA TARİH VE NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

TARİH, İMZA VE KAŞE :

Bu belgenin kullanılması 6502 sayılı Tüketici Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Uygulama Esaslarına Dair Tebliğ uyarınca Arzum Elektrikli Ev Aletleri San.ve Tic. A.Ş. tarafından hazırlanmıştır.

arzum



ARZUM MÜŞTERİ HİZMETLERİ
ARZUM CUSTOMER SERVICES

WhatsApp

0850 222 1 800



YETKİLİ SERVİS / TECHNICAL SERVICES

Güncel Arzum Yetkili Servis listesine, Servis Bilgi Sistemi (SERBİS)
<https://www.servis.gov.tr> ve <https://destek.arzum.com.tr/yetkili-servisler>
'den ya da yukarıdaki QR kodu okutarak ulaşabilirsiniz.

For English: Scan QR code or check

<https://www.servis.gov.tr> and <https://destek.arzum.com.tr/yetkili-servisler>

AR6035-B
191224

GENEL DAĞITICI / GENERAL DISTRIBUTOR
ARZUM ELEKTRİKLİ EV ALETLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
Defterdar Mah. Otakçılar Cad. Sinpaş Flatofis No: 78
İç Kapı No: 34 EYÜPSULTAN / İSTANBUL
Tel: (0212) 467 80 80 Faks: (0212) 467 80 00



INTERNATIONAL

service@arzum.com

ARZUM EUROPE AFTER SALES SERVICE CENTER

+49 89 370 40 444

www.arzum.com



%100 geri dönüştürülmüş kağıt
100% recycled paper